

**Pritožba, ki jo je Forgital Italy SpA vložila 18. februarja 2014 zoper sklep Splošnega sodišča (šesti senat) z dne 4. decembra 2013 v zadevi Forgital Italy SpA proti Svetu Evropske unije, T-438/10**

**(Zadeva C-84/14 P)**

(2014/C 129/17)

Jezik postopka: italijanščina

### Stranki

Pritožnica: Forgital Italy SpA (zastopnika: R. Mastroianni, V. Turinetti di Priero, odvetnika)

Drugi stranki v postopku: Svet Evropske unije, Evropska komisija

### Predlog

- sklep z dne 14. decembra 2013, s katerim je Splošno sodišče v zadevi T-438/10 kot nedopustno zavrglo tožbo za razglasitev ničnosti Uredbe Sveta (EU) št. 566/2010 z dne 29. junija 2010 o spremembah Uredbe (ES) št. 1255/96 o začasni opustitvi avtonomnih dajatev Skupne carinske tarife za določene industrijske in kmetijske ter ribiške proizvode (UL L 163, str. 4) v delu, v katerem spreminja opis določenega blaga, za katero se opustijo avtonomne dajatve skupne carinske tarife, naj se razveljavi;
- zadeva T-438/10 naj se v skladu s členom 61 Statuta Sodišča Evropske unije vrne v razsojanje Splošnemu sodišču, da bo o njej meritorno določeno;
- Svetu in Komisiji naj se naloži plačilo stroškov tega postopka in postopka v zvezi z zadevo T-438/10.

### Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica se sklicuje na kršitev člena 113 Poslovnika Splošnega sodišča, pravice do učinkovitega pravnega sredstva iz člena 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, splošnega načela učinkovitega sodnega varstva pravic in pravice do obrambe. Splošno sodišče naj bi napačno uporabilo pravo s tem, da je vprašanje dopustnosti tožbe, ki jo je pritožnica vložila v zadevi T-438/10, obravnavalo po uradni dolžnosti, ne da bi navedlo dejanske in pravne razloge, na katerih temelji ta ugovor, in ne da bi strankam omogočilo, da se glede tega opredelijo, kot je določeno v členu 113 Poslovnika Splošnega sodišča. V zvezi s tem naj ne bi bila pomembna okoliščina, da je Splošno sodišče strankam zastavilo vprašanje o vplivu njegovega sklepa z dne 5. februarja 2013 (zadeva BSI proti Svetu, T-551/11) na zadevo T-438/10, ker naj stranke na podlagi njega ne bi smele sklepati – za razliko od tega, kar je navedlo Splošno sodišče – da je to sodišče nameravalo ugovor nedopustnosti obravnavati po uradni dolžnosti.

Poleg tega naj bi Splošno sodišče napačno uporabilo pravo v zvezi z razlago člena 263, četrti odstavek, *in fine*, PDEU v povezavi s splošnim načelom učinkovitega sodnega varstva iz člena 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah. Uredba Sveta (EU) št. 566/2010 z dne 29. junija 2010 naj ne bi bil predpis, ki potrebuje izvedbene ukrepe.

**Pritožba, ki jo je European Medical Association Asbl (EMA) vložila 28. februarja 2014 zoper sodbo Splošnega sodišča (drugi senat) z dne 11. decembra 2013 v zadevi T-116/11, European Medical Association proti Evropski komisiji**

**(Zadeva C-100/14 P)**

(2014/C 129/18)

Jezik postopka: italijanščina

**Stranki**

*Pritožnica:* European Medical Association Asbl (EMA) (zastopniki: A. Franchi, L. Picciano, G. Gangemi, odvetniki)

*Druga stranka v postopku:* Evropska komisija

**Predlog**

- Razveljavitev sodbe Splošnega sodišča Evropske unije v zadevi T-116/11, ki je bila izdana 11. decembra 2013, in vrnitev zadeve v razsojanje Splošnemu sodišču.
- Komisiji se naloži povrnitev sodnih stroškov.

**Pritožbeni razlogi in bistvene trditve**

EMA je pri Sodišču vložila pritožbo zoper sodbo z dne 11. decembra 2013 v zadevi T-116/11, v delih, v katerih je Splošno sodišče zavrnilo tožbo EMA, ki je bila vložena v skladu s členi 268 PDEU, 272 PDEU in 340 PDEU, zaradi vračila stroškov osebja pogodb 507760 Dicoems in 507126 Cocoon.

V utemeljitev pritožbe EMA navaja naslednje pritožbene razloge:

**Prvi pritožbeni razlog:** napačna razlaga pogodbenih klavzul in pravnih predpisov ter očitno napačna presoja dokazov.

EMA trdi, da sodba vsebuje napačno obrazložitev pogodbenih klavzul in pravnih določb, ki se uporabljajo, ter očitno napačno presojo dokazov, ker se z njo šteje, da je Komisija pravilno ugotovila, da zaračunanih stroškov, ki pa še niso plačani, ni plačala EMA, niti niso bili registrirani v računovodskih izkazih tožeče stranke do dneva priprave potrdila o finančni reviziji v smislu belgijskih računovodskih predpisov.

**Drugi pritožbeni razlog:** očitno napačna presoja dokazov in neobstoj obrazložitve.

EMA trdi, da so na več delov sodbe vplivale postopkovne napake, saj obrazložitev ne obstaja, je nezadostna ali protislovna. Splošno sodišče naj bi bilo poleg tega odgovorno za več opustitev ali očitne napake pri presoji dokazov, ki so bili predloženi v postopku. Iz sodbe izhaja, da Splošno sodišče pogosto ni opravilo lastne ocene v zvezi z dokazi, ki jih je predložila EMA, tako da dejansko ni odločalo o predlogih, ki jih je tožeča stranka navedla v tožbi in v repliki. Splošno sodišče je v več delih brezpogojno zaupalo rezultatom končnega poročila revizije, ki je bila za Komisijo opravljena glede pogodb Cocoon in Dicoems, medtem ko so bili ravno ti rezultati predmet ugovorov EMA, navedenih v zadevni tožbi.

**Tretji tožbeni razlog:** napačna uporaba načela dobre vere in lojalnega sodelovanja pri izvajanju pogodbe.

EMA meni, da je Splošno sodišče opravilo napačno presojo belgijskega prava v zvezi z uporabo načela dobre vere in lojalnega sodelovanja pri izvajanju pogodbe. Pri izvrševanju projektov Dicoems in Cocoon, Komisija ni izpolnila obveznosti nadzora, ki so določene s členom 11.3.4 splošnih pogojev pogodb, ki posebej določa obveznost Komisije, da zagotavlja pravilno izvajanje projekta z znanstvenega, tehnološkega in finančnega vidika. Splošno sodišče je napačno presodilo, da Komisija ni kršila obveznosti nadzora niti nobene posebne pogodbene določbe, ter naj bi zato pravilno odredila takojšnjo prekinitev dveh pogodb v zvezi s projektoma Dicoems in Cocoon, pri čemer je zavrnilo tudi odškodninski zahtevek za škodo *ex contractu*.

**Četrty tožbeni razlog:** kršitev načel prava Skupnosti.

EMA navaja številne kršitve prava Skupnosti, ki naj bi jih storilo Splošno sodišče, in ki se nanašajo zlasti na napačno uporabo načel sorazmernosti in prepovedi diskriminacije ter pravice tožeče stranke do obrambe.

---

Tožba, vložena 10. marca 2014 – Zvezna republika Nemčija proti Evropskemu parlamentu in Svetu  
Evropske unije

(Zadeva C-113/14)

(2014/C 129/19)

Jezik postopka: nemščina